

Паспорт и программа формирования компетенции

Направление 44.04.03 «Специальное (дефектологическое) образование»
Магистерская программа «Обучение и воспитание детей с задержкой психического развития»

1. Паспорт компетенции

1.1. Формулировка компетенции

Выпускник, освоивший основную профессиональную образовательную программу, должен обладать компетенцией:

| | |
|--------------|---|
| ОПК-1 | готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности |
|--------------|---|

1.2. Место компетенции в совокупном ожидаемом результате обучения

Компетенция относится к блоку общепрофессиональных компетенций и является обязательной для всех выпускников в соответствии с требованиями ОПОП.

1.3. Структура компетенции

Структура компетенции в терминах «знать», «уметь», «владеть»

знать

- основные характеристики деловой коммуникации, особенности общения в деловой сфере;
- языковые единицы и правила построения и интерпретации делового дискурса для реализации требуемых коммуникативных стратегий;
- терминологию своей специальности на иностранном языке;
- специфику общения на иностранном языке, влияние определенных культурных особенностей на процесс коммуникации;
- нормы и правила ведения процесса делового общения на иностранном языке;
- особенности выражения оценочного и экспрессивного компонента в иноязычном деловом дискурсе;
- иноязычные языковые единицы и правила построения речевых структур для реализации определенных коммуникативных стратегий;
- специфику общения в деловой сфере на иностранном языке;
- правила построения и механизмы развития иноязычной деловой коммуникации;
- языковые особенности ведения деловых переговоров и бесед на иностранном языке в рамках профессиональной тематики;
- языковые единицы и правила построения делового дискурса для реализации основных коммуникативных стратегий;
- специфику делового общения в научной сфере на иностранном языке;
- основные языковые единицы и правила построения и интерпретации делового дискурса для реализации основных коммуникативных стратегий говорящего;
- основные правила реферирования научной статьи в рамках профессиональной тематики;
- правила составления аннотации к собственной научной статье; языковые единицы и структуры, используемые для составления аннотации на иностранном языке;
- специфику и правила общения по телефону на иностранном языке;
- языковые единицы и речевые структуры, используемые в телефонном общении;
- основные типы деловых писем и правила их написания;
- языковые единицы и структуры, используемые в различных типах делового письма;

- предметное, психолого-педагогическое и методическое содержания дисциплины;
- особенности устного и письменного взаимодействия и коммуникации, современные актуальные лингвистические проблемы специальной педагогики и психологии;

уметь

- принимать участие в деловом общении на иностранном языке с целью решения определенных коммуникативных задач;
- выстраивать на иностранном языке процесс деловой общения, реализуя желаемые коммуникативные стратегии, а также осуществлять процесс перевода с иностранного языка на русский текстовые фрагменты в рамках определенной профессиональной тематики;
- осуществлять подбор адекватных языковых средств при осуществлении коммуникации на иностранном языке в соответствии с требованиями определенной культуры и нормами делового общения в иноязычном социуме;
- выражать собственное мнение по определенному вопросу или проблеме средствами иностранного языка в рамках деловой сферы общения;
- реализовывать основные коммуникативные стратегии общения в рамках делового дискурса на иностранном языке;
- выстраивать процесс делового общения, выбирая и верно оценивая возможные коммуникативные стратегии;
- четко и логично выстраивать деловые беседы и вести переговоры на иностранном языке;
- выстраивать устные и письменные фрагменты речи на иностранном языке;
- предъявлять результаты собственного научного исследования на иностранном языке в устной и письменной форме;
- реферировать научные статьи на иностранном языке в рамках своей профессиональной тематики, а также предъявлять результаты своего научного исследования на иностранном языке;
- реализовывать основные коммуникативные стратегии общения на иностранном языке при выстраивании телефонных переговоров;
- реализовывать основные коммуникативные стратегии при написании делового письма;
- выбирать речевые структуры и языковые средства для написания делового письма на иностранном языке;
- аргументировать свою точку зрения по конкретному вопросу в рамках профессиональной деятельности;
- применять логически верные и аргументированные слова для построения своей устной и письменной речи;

владеть

- навыком поддержания коммуникации в рамках профессиональной тематики на иностранном языке;
- навыком построения текстовых фрагментов на иностранном языке, а также нахождения адекватных соответствий при передачи иноязычного текстового фрагмента средствами родного языка;
- навыками выбора и составления текстовых фрагментов на иностранном языке в соответствии с культурой страны изучаемого языка; основными нормами делового общения на иностранном языке;
- навыком составления на иностранном языке текстовых фрагментов, содержащих передачу собственного мнения отношения;
- навыками и умениями осуществления иноязычной деловой коммуникации;
- навыками осуществления иноязычной коммуникации в рамках профессиональной деятельности;
- навыками составления на иностранном языке текстовых фрагментов в рамках деловой (профессиональной) тематики;
- навыками осуществления иноязычной коммуникации в профессиональной сфере;
- навыком ведения устной коммуникации на иностранном языке, а также построения

- письменных образцов различных жанров научного дискурса;
- основными языковыми средствами и речевыми структурами для составления аннотации к научной статье и реферирования иноязычных научных текстов;
 - навыками ведения общения по телефону на иностранном языке;
 - навыками составления на иностранном языке деловых писем разного типа;
 - навыками ведения письменной иноязычной деловой коммуникации;
 - навыками подбора и обработки материала, в том числе с использованием российских и зарубежных библиотечных каталогов;
 - умением устанавливать причинно-следственную связь смысловых элементов в тексте.

1.4. Планируемые уровни сформированности компетенции

| № п/п | Уровни сформированности компетенции | Основные признаки уровня |
|-------|--|---|
| 1 | <p>Пороговый (базовый) уровень (обязательный по отношению ко всем выпускникам к моменту завершения ими обучения по ООП)</p> | <p>Имеет теоретические представления о современном состоянии систем специального образования в России и за рубежом, об особенностях подбора и обработки материала, в том числе с использованием российских и зарубежных библиотечных каталогов; знаком с правилами и нормами построения диалога с коллегами на родном и иностранном языке. Может осуществить устную и письменную коммуникацию с коллегами на русском и иностранном языке по актуальным вопросам образования; ориентируется в международных исследованиях по вопросам образования и осуществляет обработку источников на языке оригинала. Обладает опытом организации достаточного для межкультурной коммуникации устного и письменного диалога с коллегами по вопросам образования в России и за рубежом, а также опытом поиска релевантных материалов с использованием международных образовательных информационных ресурсов, наукометрических баз и библиотечных каталогов.</p> |
| 2 | <p>Повышенный (продвинутый) уровень (превосходит «пороговый (базовый) уровень» по одному или нескольким существенным признакам)</p> | <p>Демонстрирует знание современного состояния систем специального образования в России и за рубежом, об особенностях подбора и обработки материала, в том числе с использованием российских и зарубежных библиотечных каталогов, знает правила и нормы построения диалога с коллегами на родном и иностранном языке. Осуществляет заранее спланированную устную и письменную коммуникацию с коллегами на русском и иностранном языке по актуальным вопросам специального образования; ориентируется в международных исследованиях по вопросам специального образования, может осуществлять обработку источников на языке оригинала. Обладает опытом организации заранее спланированного устного и письменного диалога с коллегами по вопросам образования в России и за рубежом, а также опытом поиска и классификации релевантных материалов с использованием международных образовательных информационных ресурсов, наукометрических баз и</p> |

| | | |
|---|--|---|
| | | библиотечных каталогов. |
| 3 | Высокий (превосходный) уровень (превосходит пороговый уровень по всем существенным признакам, предполагает максимально возможную выраженность компетенции) | Демонстрирует глубокое знание современного состояния российских и зарубежных образовательных систем, особенностей подбора и обработки материала, в том числе с использованием российских и зарубежных библиотечных каталогов; в совершенстве знает правила и нормы построения диалога с коллегами на родном и иностранном языке. Осуществляет спонтанную устную и письменную коммуникацию с коллегами на русском и иностранном языке по актуальным вопросам образования; свободно ориентируется в международных исследованиях по вопросам образования и осуществляет обработку источников на языке оригинала. Обладает опытом организации спонтанного устного и письменного диалога с коллегами по вопросам образования в России и за рубежом, а также опытом поиска и систематизации релевантных материалов с использованием международных образовательных информационных ресурсов, наукометрических баз и библиотечных каталогов. Имеет опубликованные статьи по специальной педагогике и психологии, где демонстрирует научный стиль и лексику текста. |

2. Программа формирования компетенции

2.1. Содержание, формы и методы формирования компетенции

| № п/п | Наименование учебных дисциплин и практик | Содержание образования в терминах «знать», «уметь», «владеть» | Формы и методы |
|-------|--|---|------------------------------|
| 1 | Деловой иностранный язык | <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные характеристики деловой коммуникации, особенности общения в деловой сфере – языковые единицы и правила построения и интерпретации делового дискурса для реализации требуемых коммуникативных стратегий – терминологию своей специальности на иностранном языке – специфику общения на иностранном языке, влияние определенных культурных особенностей на процесс коммуникации – нормы и правила ведения процесса делового общения на иностранном языке – особенности выражения оценочного и экспрессивного | лабораторные работы, экзамен |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | <p>компонента в иноязычном деловом дискурсе</p> <ul style="list-style-type: none"> – иноязычные языковые единицы и правила построения речевых структур для реализации определенных коммуникативных стратегий – специфику общения в деловой сфере на иностранном языке – правила построения и механизмы развития иноязычной деловой коммуникации – языковые особенности ведения деловых переговоров и бесед на иностранном языке в рамках профессиональной тематики – языковые единицы и правила построения делового дискурса для реализации основных коммуникативных стратегий – специфику делового общения в научной сфере на иностранном языке – основные языковые единицы и правила построения и интерпретации делового дискурса для реализации основных коммуникативных стратегий говорящего – основные правила реферирования научной статьи в рамках профессиональной тематики – правила составления аннотации к собственной научной статье; языковые единицы и структуры, используемые для составления аннотации на иностранном языке – специфику и правила общения по телефону на иностранном языке – языковые единицы и речевые структуры, используемые в телефонном общении – основные типы деловых писем и правила их написания – языковые единицы и структуры, используемые в различных типах делового письма <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – принимать участие в деловом общении на иностранном языке с целью решения определенных | |
|--|--|---|--|

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | <p>коммуникативных задач</p> <ul style="list-style-type: none"> – выстраивать на иностранном языке процесс деловой общения, реализуя желаемые коммуникативные стратегии, а также осуществлять процесс перевода с иностранного языка на русский текстовые фрагменты в рамках определенной профессиональной тематики – осуществлять подбор адекватных языковых средств при осуществлении коммуникации на иностранном языке в соответствии с требованиями определенной культуры и нормами делового общения в иноязычном социуме – выражать собственное мнение по определенному вопросу или проблеме средствами иностранного языка в рамках деловой сферы общения – реализовывать основные коммуникативные стратегии общения в рамках делового дискурса на иностранном языке – выстраивать процесс делового общения, выбирая и верно оценивая возможные коммуникативные стратегии – четко и логично выстраивать деловые беседы и вести переговоры на иностранном языке – выстраивать устные и письменные фрагменты речи на иностранном языке – предъявлять результаты собственного научного исследования на иностранном языке в устной и письменной форме – реферировать научные статьи на иностранном языке в рамках своей профессиональной тематики, а также предъявлять результаты своего научного исследования на иностранном языке – реализовывать основные коммуникативные стратегии общения на иностранном языке при выстраивании телефонных | |
|--|--|---|--|

| | | | |
|--|--|---|--|
| | | <p>переговоров</p> <ul style="list-style-type: none"> – реализовывать основные коммуникативные стратегии при написании делового письма – выбирать речевые структуры и языковые средства для написания делового письма на иностранном языке <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыком поддержания коммуникации в рамках профессиональной тематики на иностранном языке – навыком построения текстовых фрагментов на иностранном языке, а также нахождения адекватных соответствий при передачи иноязычного текстового фрагмента средствами родного языка – навыками выбора и составления текстовых фрагментов на иностранном языке в соответствии с культурой страны изучаемого языка; основными нормами делового общения на иностранном языке – навыком составления на иностранном языке текстовых фрагментов, содержащих передачу собственного мнения отношения – навыками и умениями осуществления иноязычной деловой коммуникации – навыками осуществления иноязычной коммуникации в рамках профессиональной деятельности – навыками составления на иностранном языке текстовых фрагментов в рамках деловой (профессиональной) тематики – навыками осуществления иноязычной коммуникации в профессиональной сфере – навыком ведения устной коммуникации на иностранном языке, а также построения письменных образцов различных жанров научного дискурса – основными языковыми средствами и речевыми структурами для составления | |
|--|--|---|--|

| | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| | | <p>аннотации к научной статье и реферирования иноязычных научных текстов</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками ведения общения по телефону на иностранном языке – навыками составления на иностранном языке деловых писем разного типа – навыками ведения письменной иноязычной деловой коммуникации | |
| 2 | Современные речезыковые проблемы специальной педагогики и психологии | <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – предметное, психолого-педагогическое и методическое содержания дисциплины – особенности устного и письменного взаимодействия и коммуникации, современные актуальные лингвистические проблемы специальной педагогики и психологии <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – аргументировать свою точку зрения по конкретному вопросу в рамках профессиональной деятельности – применять логически верные и аргументированные слова для построения своей устной и письменной речи <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками подбора и обработки материала, в том числе с использованием российских и зарубежных библиотечных каталогов – умением устанавливать причинно-следственную связь смысловых элементов в тексте | лекции, практические занятия, экзамен |
| 3 | Преддипломная практика | <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – предметное, психолого-педагогическое и методическое содержания дисциплины <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – аргументировать свою точку зрения по конкретному вопросу в рамках профессиональной деятельности <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками подбора и обработки материала, в том числе с использованием российских и зарубежных библиотечных каталогов | |

2.2. Календарный график формирования компетенции

| № п/п | Наименование учебных дисциплин и практик | Курсы | | | | | | | | | |
|-------|--|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1 | Деловой иностранный язык | + | | | | | | | | | |
| 2 | Современные речезыковые проблемы специальной педагогики и психологии | | + | | | | | | | | |
| 3 | Преддипломная практика | | | + | | | | | | | |

2.3. Матрица оценки сформированности компетенции

| № п/п | Наименование учебных дисциплин и практик | Оценочные средства и формы оценки |
|-------|--|---|
| 1 | Деловой иностранный язык | Работа на занятиях. СРС. Зачет. |
| 2 | Современные речезыковые проблемы специальной педагогики и психологии | Подготовка презентации по теме. Письменный мини-опрос. Выступление с рефератом. Выполнение мини-контрольной работы. Письменное домашнее задание. Написание статьи. Зачет. |
| 3 | Преддипломная практика | Участие в установочной конференции. |